

# il Teatro **che** Cammina

**XIV Festival Internazionale d'Arte di Strada**

“ Il teatro delle differenze ”

**il Teatro **che** Cammina**  
**XIV Festival Internazionale d'Arte di Strada**

**7 • 14**  
**GIUGNO 2008**  
**21 • 28**

**Il teatro delle  
differenze**

direzione artistica  
ALESSIO MICHELOTTI

organizzazione  
PROLOCO DI CASTEL  
SAN PIETRO TERME

COMUNE DI CASTEL  
SAN PIETRO TERME

PROVINCIA DI  
BOLOGNA

Regione Emilia-Romagna

## PRESENTAZIONE

Se è vero che solo osservando “l'altro” possiamo capire veramente la nostra identità, allora sulla nostra società sta calando una profondissima notte. La più avanzata nazione del mondo è sorta deprestando gli indiani d'America della loro terra, dell'oro, dei bisonti. Per coltivare le sconfinite piantagioni di cotone sono state usate le braccia degli uomini di colore resi in schiavitù. Oggi scaviamo pozzi nel deserto ma impediamo ai popoli più poveri dell'Africa di commerciare tra loro. Abbiamo portato agli Inuit la televisione e il supermercato, ma impediamo loro di cacciare. Abbiamo promosso il turismo occidentale sul tetto del mondo, ma lasciamo che il governo cinese reprima ogni espressione della cultura e della spiritualità tibetana.

Quando le ultime remote tracce di diversità culturale saranno estirpate, avremo finalmente costruito la civiltà perfetta. Saremo tutti educati al consumo degli stessi beni, ci vestiremo, mangeremo e ci comporteremo allo stesso modo. Potremo avere tutti un telefonino, un'auto, un televisore a cristalli liquidi. Sarà tutto molto democratico e certamente saremo telespettatori diligenti. Magari otterremo uno sconto sul canone. La nostra specie, in quel momento, avrà compiuto il primo passo verso il proprio irrimediabile declino.

Per fortuna al momento ci sono ancora territori e uomini non contaminati da questo folle disegno. Tra i ghiacci della Tundra artica esistono ancora sciamani che percuotono i loro Katuaps per invocare gli spiriti della buona stagione. Lungo le sponde del Niger giovani pastori nomadi danzano per le loro ragazze lo Yaake, dipingendosi il corpo con ocre e kohl per farsi più belli possibile. I monaci di Lhasa rifugiati nelle rigogliose foreste del Karnataka, dipingono ancora i loro Thangka con colori sgargianti. Per necessità o virtù tutti loro sono cacciatori, nomadi, esuli. Sono uomini che camminano.

Non c'è un museo, un palcoscenico, una sala cinematografica, un programma televisivo, uno “YouTube” che può permetterci di comprendere fino in fondo gli uomini che camminano. Per quanto i rotocalchi televisivi possano filmarli e raccontarci le loro abitudini mentre siamo distesi sul nostro divano, non potremo mai capirli veramente se non sedendo una sera con loro intorno al fuoco, ascoltando le loro musiche, partecipando alle loro danze, depositando con umiltà il nostro granello di sabbia nel grande e colorato Mandala delle culture del pianeta.

Il genere di teatro che faremo in queste nuove serate di Giugno, sarà qualcosa da condividere con loro. Un prendere e un dare. Se verrà bene, vorrà dire che anche noi saremo stati all'altezza del nostro compito. Chi lascerà a casa pregiudizi e stereotipi sarà il benvenuto. Promettiamo pochi effetti speciali, ma un genere di conoscenza che è sempre più raro provare.

**Alessio Michelotti**

## Riferimenti e Contatti

**Proloco Castel S. Pietro Terme** Piazza XX Settembre, 3; 40024  
Castel San Pietro Terme (BO); Tel: 051 6951379; Fax: 051 6942090  
proloco@castelsanpietroterme.it; www.castelsanpietroterme.it

### **DIREZIONE ARTISTICA:**

**Ass Il Teatro Che Cammina** B.go Ciser 33  
31010, Fregona (TV); Tel: 0438 580986; Fax: 0438 932958  
Cel:338 7138903; info@ilteatrochecammina.it; www.ilteatrochecammina.it

## NOTE

Il Teatro che Cammina è una manifestazione che propone da quattordici anni un'indagine a tutto campo sulle arti di strada. Gli spettacoli proposti nei 4 Sabati di Giugno cercano di offrire una lettura ogni anno diversa di questo modo di fare e di vivere l'arte. Un percorso sempre in divenire per il suo affezionatissimo pubblico, un luogo di sosta e transito per il popolo girovago degli artisti di strada. L'attenzione per le novità, l'impegno nella produzione, e il carattere internazionale della manifestazione, si sono tradotti in uno stimolo importante per la produzione italiana, e hanno trasmesso al pubblico un'idea innovativa e seducente dello spettacolo di strada.

Tema di questa edizione è "Il teatro delle differenze", il teatro come positiva espressione della differenza, strumento privilegiato per la valorizzazione e l'integrazione delle diversità culturali, ma anche come mezzo per denunciare le differenze sociali sempre più inique e le discriminazioni che affliggono parte della popolazione umana. Attraverso il caleidoscopio delle tradizioni culturali dei popoli europei ed extraeuropei che convivono nell'occidente, attraverso la presenza di gruppi etnici lontani, portatori di culture che sono seriamente minacciate dalla nuova "società globale", Il Teatro Che Cammina 2008, con il vantaggio dell'immediatezza tipica del linguaggio dell'Arte di Strada, vuole affermare un modello nuovo per le relazioni umane, un nuovo "umanesimo" ispirato al reciproco riconoscimento, allo scambio, alla condivisione. Un proposito eversivo, in un momento storico caratterizzato da un'universale omologazione dei comportamenti e delle attività sociali.

Gli spettacoli sono **GRATUITI** e si svolgono tutti nel centro storico di **Castel San Pietro Terme (BO)** tra le **21:00 e le 24:00**

**Ore 18:00 Sala Cassero, incontri con i gruppi etnici partecipanti**

## PROGRAMMA

### 07 giugno

**Ajagarput** *Groenlandia*

*Musiche e Danze tradizionali*

**Trabagai** *Italia*

*In "Carillon d'Amore",  
Teatro meccanico musicale*

**Buffalo Spirit** *Canada*

*Hoop dance di e con Quentin  
Pipestem del popolo Blackfoot*

**Meglio tarde** *Italia*

*Duo Pierotto-pampaloni  
Spettacolo Comico-musicale*

### 21 giugno

**Gaden Jangtse** *Tibet*

*Arte e spiritualità tibetana dal  
Monastero di Gaden Jangtse  
Karnataka (India)*

**Marivelas** *Cuba*

*Teatro di Figura, d'oggetti e d'attore*

**Moinho de Vento** *Brasile*

*Teatro di Figure*

**Motasse Driver** *Belgio*

*Teatro acrobatico sulla motocilcetta*

### 14 giugno

**Tilt** *Spagna  
Australia*

*Circo-Teatro*

**Aourinde** *Niger*

*Musiche e Danze tradizionali della  
tribù Wodaabe del deserto del Niger*

**Tonatiuh y Metzli** *Mexico*

*Musiche e Danze della tradizione  
Azteca*

**Northeast Theatre** *USA*

*In "Silence Lives"  
Teatro comico*

### 28 giugno

**Milo & Olivia** *Italia*

*In "Kolak"  
Circo-teatro*

**Rok Kidz Crow** *Svizzera*

*Break-Dance acrobatica*

**Watinoma** *Burkina  
Faso*

*"La parola di Saaga"  
Contaminazioni di saggezza  
africana con musica, teatro, danza  
e canti*

**Fourfool Circus** *Italia*

*"L'Isola che non c'è"  
Spettacolo Vincitore del concorso  
"Cantieri di Strada 2008"*

# Incontri

Per accogliere adeguatamente e conoscere più in profondità le comunità che sono ospiti del festival, abbiamo pensato ad un ciclo di incontri che sul far della sera, precederanno gli spettacoli. In modo molto amichevole ed informale, ci proponiamo di dialogare con loro, di carpire qualche notizia autentica sul loro universo, per testimoniare loro la nostra amicizia e solidarietà, scambiare con loro alcune riflessioni sulla condizione dei popoli nativi. Incontri che si annunciano (per tutti) ricchissimi di contenuti, e a tutti rivolgiamo l'invito ad una calorosa partecipazione.

**Sabato 7 Giugno**

## **“Il grande Nord”**

incontro con la comunità **Inuit** Ammassalamiut di Kulusuk e Tasiillaq (**Groenlandia**) e con Quentin Pipestem del popolo **Blackfoot (Canada)**

**Sabato 14 Giugno**

## **“Dei fiumi e degli altipiani”**

incontro con le comunità **Woodabe (Niger), Indios Cora, Huichol e Nahuatl (Messico)**

**Sabato 21 Giugno**

## **“Il paradiso violato”**

incontro con i monaci **Tibetani** in esilio di Gaden Jangtse (**India**)

**Sabato 28 Giugno**

## **“Il paese degli uomini onesti”**

incontro con la compagnia Watinoma, etnia **Mossi (Burkina Faso)**

**Ore 18 : 00**

**presso la Terrazza della Sala Cassero. Ingresso Gratuito.**

**In collaborazione con:**

Università di Bologna

Università di Ferrara

“Sabato Sera”

“Velisti Per Caso”

LA MOSTRA



## **Circa vent'anni. Migrazioni a Bologna**

Storie umane e fatti di cronaca.  
Fotografie di Luciano Nadalini

**7 – 14 – 21 GIUGNO**

dalle ore 21:00

Via. Manzoni 16/A

Castel San Pietro Terme

**Associazione Arc-en-ciel Onlus**

tel. e fax 051/6941431 cell. 3939331619

[www.arcenciel-onlus.it](http://www.arcenciel-onlus.it)